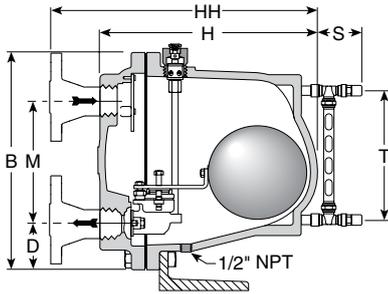


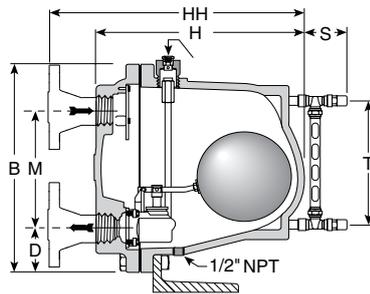


Kugelschwimmerkondensatableiter hoher Kapazität der Serie L und M

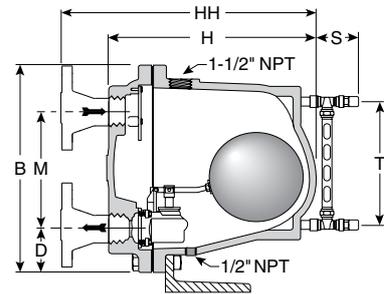
Grauguss für waagrecht Einbau, mit thermostatischem Entlüfterelement
Für Drücke bis 17 bar...Leistungen bis 94.350 kg/h



Serie L, F&T abgebildet



Serie M, CC abgebildet



Serie M, LD abgebildet

Beschreibung

Die einfache, aber robuste Graugussbauweise der Kugelschwimmerableiter hoher Kapazität der Serie L und M bietet langen, störungsfreien Einsatz. Alle Schwimmer, Ventile und Sitze sowie Hebelmechanismen sind aus Edelstahl.

Das integrierte thermostatische Entlüfterelement ist ein Gleichdruck-Faltenbalg aus Phosphorbronze mit Edelstahlmantelung. Es wurde speziell für industrielle Anwendungen hoher Belastung ausgelegt, in denen sehr leistungsfähiger, ununterbrochener Betrieb unerlässlich ist. Dieser Gleichdruck-Entlüfter reagiert auf die Druck-/Temperaturkurve des Dampfs bei jedem Druck von 0 bis 17 bar. Daher wird – bis zu 17 bar – Luft etwas unterhalb der Dampftemperatur entlüftet.

Maximale Betriebsbedingungen

Maximal zulässiger Druck (Behälterausführung)†:

Modell L: 17 bar bei 232°C
Modell M: 17 bar bei 232°C

Maximaler Betriebsdruck:

Modell 30-L: 2 bar Sattdampf
Modell 100-L: 7 bar Sattdampf
Modell 150-L: 10 bar Sattdampf
Modell 250-L: 17 bar Sattdampf
Modell 250-M: 17 bar Sattdampf

Maximaler Gegendruck: 99% des Einlassdrucks
Maximale Arbeitstemperatur des Faltenbalgs: 217°C

Anmerkung: Graugussableiter sollten nicht in Systemen verwendet werden, in denen Gefrieren, starker Wasser- oder Wärmestöß vorliegen.

Anschlüsse

BSPT- und NPT-Muffengewinde
DIN- oder ANSI-Flanschausführung (anschraubbar)

Werkstoffe

Gehäuse und Deckel: ASTM A48 Klasse 30
Innentteile: Ganzedelstahl – 304
Ventil(e) und Sitz(e): Edelstahl
Ablassschraube: C-Stahl
Thermostatisches Entlüfterelement: Edelstahl und Bronze mit Phosphorbronze-Faltenbalg mit Edelstahlmantelung

Zubehör

- Integrierter Vakuumbrecher max. 10 bar. Suffix VB an Modellnummer anhängen.
- Kein eingebautes thermostatisches Entlüfterelement beim Einsatz als Entwässerer. Suffix LD an Modellnummer anhängen.
- Integrierte Spannungsdampffreisetzung für Einsatz bei Saugheberableitung. Suffix CC an Modellnummer anhängen.
- Bewehrtes Schauglas 17 bar bei 218°C
- Serie L und M mit Bodenhalterung erhältlich. Auf Anfrage.

Spezifikation

Kugelschwimmerkondensatableiter, Typ ... aus Grauguss, mit thermostatischem Entlüfterelement. Maximal zulässiger Gegendruck 99% des Einlassdrucks.

Bestellangaben

Druck	Modell	Anschlussgröße	Option
250	M	12	GG
30 = 2 bar 100 = 7 bar 150 = 10,5 bar 250 = 17 bar	L	8 = DN50 10 = DN65	VB = Vakuumbrecher LD = Entwässerer CC = Kondensatregler G/G = Schauglas
250 = 17 bar	M	12 = DN80	

Sonderkonfigurationen

Kondensatregler mit Spannungsdampffreisetzung für Saugheberableitung und/oder Kaskadenbetrieb. Die Konfiguration mit Kondensatregler (CC) wurde speziell entwickelt, um sehr große Kapazitätsanforderungen in Anwendungen zu erfüllen, in denen Kondensat von der Ablaufstelle zum Ableiter gehoben werden muss. Unter solchen Bedingungen, die häufig auch Heberableitung genannt werden, führt die Drucksenkung, die auftritt, wenn das Kondensat angehoben wird, dazu, dass ein Teil des Kondensats verdampft. Gewöhnliche Ableiter, die zwischen Spannungsdampf und Frischdampf nicht unterscheiden können, schließen und behindern das Abfließen.

Die Serie L und M von Kondensatreglern (CC) ist mit einer festen, gedrosselten Bohrung nahe des oberen Gehäuseteils versehen, um den Spannungsdampf (und alle vorhandene Luft) zu entlüften. Dies erlaubt dem Ableiter, mit Kondensat einwandfrei zu funktionieren.

Entwässerer mit Rückseitenentlüfter für Ableitung von Flüssigkeit aus Gas unter Druck mit außergewöhnlich hoher Kapazität. Die Konfiguration mit Entwässerer (LD) wurde entwickelt, um die sehr großen Kapazitätsanforderungen beim Ableiten von Wasser und anderen Flüssigkeiten aus Luft oder anderen Gasen unter Druck zu erfüllen. Um unerwünschten Luft- oder Gaseintrag zu verhindern, dient die Zugangsöffnung oben im Gehäuse als ein rückseitiger Entlüfteranschluss für die Armatür, die entleert wird. Zu Leistungsdaten siehe Seiten LD-381 und LD-404 oder fragen Sie Ihre Armstrong-Vertretung.

Tabelle ST-134-1. Ableiter der Serie L und M mit seitlichem Ein- und Auslass

Modellnr.	L		M
	50	65	80
Rohranschlüsse	50	65	80
Höhe „B“	514		
Breite „C“ (nicht abgebildet)	375		
Boden zu Mittellinie „D“	106		
Einbaumaß „H“ (Muffengewinde)	502		
Einbaumaß „HH“ (Flanschausführung PN40*)	574	580	583
Mittellinie zu Mittellinie „M“	287		
Schauglasbreite „S“	95,2	95,2	
Schauglashöhe „T“	305		
Gewicht in kg (Muffengewinde)	88,9		
Gewicht in kg (Flanschausführung PN40*)	97	99	101

Abmessungen in mm
* Andere Flanschgrößen, Nennleistungen und paarweise Einbaumaße sind auf Anfrage erhältlich.
Alle Modelle erfüllen Artikel 4.3 der Druckgeräterichtlinie (2014/68/UE), PMA ist jedoch 11 bar.

† Kann je nach Flanscheinrichtung und Typ abgewertet werden.

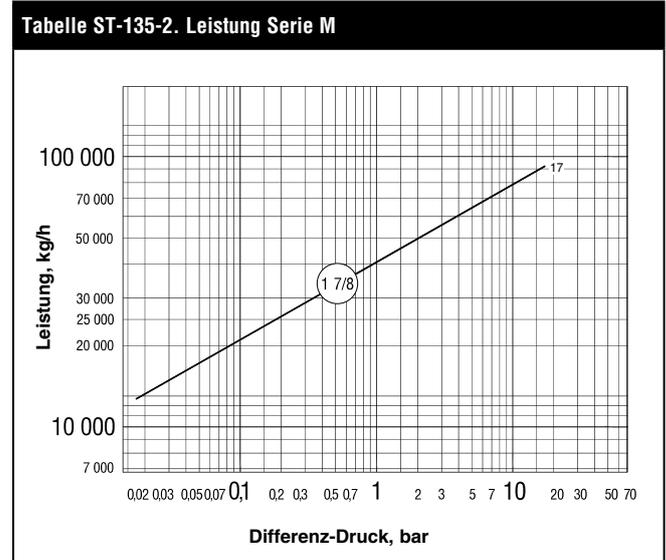
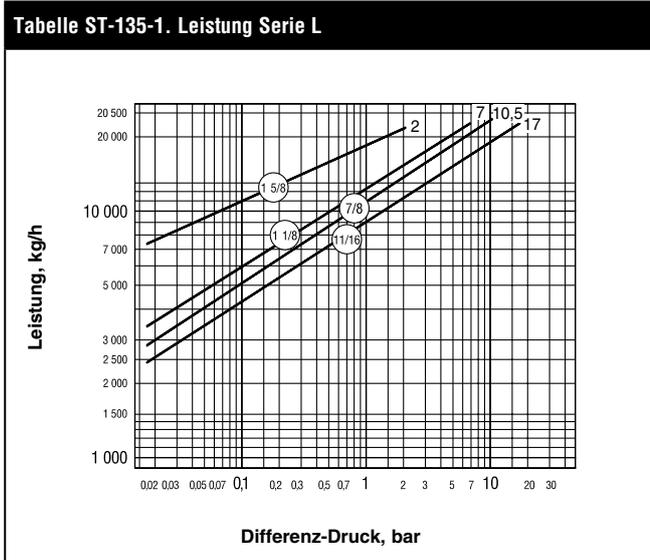
Maß- und Gewichtsangaben sind Näherungswerte. Die exakten Abmessungen finden Sie in den geprüften Werkszeichnungen. Änderungen an Konstruktion und Material ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Überreicht durch:
ASA Horst Wieber GmbH, Werner-von-Siemens-Str. 17, 28816 Stuhr
Tel.: 0421/565727-0 • E-Mail: info@asa-germany.de • www.asa-germany.de

Kugelschwimmerkondensatableiter hoher Kapazität der Serie L und M

Grauguss für waagrechten Einbau, mit thermostatischem Entlüfterelement
Für Drücke bis 17 bar...Leistungen bis 94.350 kg/h



Einbauhinweise

Unter Bedingungen, bei denen sich die Last der maximalen Kapazität des Ableiters nähert, wird empfohlen, die Größe der Auslassleitung so nah wie möglich zum Ableiterdeckel um eine Größe zu erhöhen. Werden die Armaturen der Serie L und M unter rauen Einsatzbedingungen oder bei Drücken über 2 bar verwendet, müssen eine Verankerung oder andere Stützmaßnahmen verwendet werden, um die Belastung der Verrohrung zu minimieren.

Armaturen mit hoher Kapazität der Serie L und M MÜSSEN in der richtigen Reihenfolge und schrittweise AUFGEWÄRMT werden. Empfohlene Aufwärmgeschwindigkeit sollte 55°C/8 Minuten nicht überschreiten.

Konsultieren Sie Ihre Armstrong-Vertretung.

Vakuumbrecher – 3/8" und 1/2" NPT

Häufig sammelt sich Kondensat vor Kondensatableitern, da ein Vakuum vorliegt. Um ein Vakuum zu lösen, muss Luft mittels eines Vakuumbrechers in das System eingeführt werden.

Zum maximalen Schutz gegen Einfrieren und Wasserschlag, z. B. in Heizschlangen mit Regelung, werden Vakuumbrecher in Verbindung mit Frostschutzvorrichtungen empfohlen.

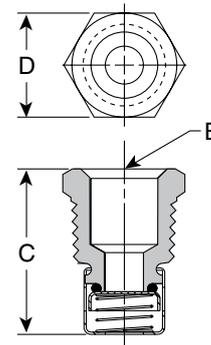


Tabelle ST-135-3. Vakuumbrecher (Abmessungen in mm)

Größe	1/2" NPT	3/8" NPT
Rohranschlüsse „B“	3/8"	1/4"
Höhe „C“	30	28
Breite „D“	22 Sechskant	17 Sechskant

Maß- und Gewichtsangaben sind Näherungswerte. Die exakten Abmessungen finden Sie in den geprüften Werkszeichnungen.
Änderungen an Konstruktion und Material ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Überreicht durch:
ASA Horst Wieber GmbH, Werner-von-Siemens-Str. 17, 28816 Stuhr
Tel.: 0421/565727-0 • E-Mail: info@asa-germany.de • www.asa-germany.de